

MANUAL

DEL USUARIO
INSTRUÇÕES DE USO

1500W 1L · 15BAR

DEPÓSITO AGUA 1L
FÁCIL DE USAR
PARA 2 TAZAS
REGULABLE
CAFÉ LARGO / CORTO

ACABADO EN NEGRO Y ACERO
PARTES DESMONTABLES PARA FÁCIL LIMPIEZA
TUBO ESPUMADOR Y CALENTADOR DE AGUA
2 OPCIONES:
CAFÉ LARGO Y CAFÉ CORTO
APAGADO AUTOMÁTICO
MANÓMETRO DE PRESIÓN



PT.

Tanque de água Fácil de usar, Base suplementar para copo pequeno, Terminado em preto e vermelho. Peças removíveis para limpeza fácil. Foamer tube and water heater
2 opções de memória: café longo, café curto e desligamento automático.
Pressure manometer

EN.

Easy to use water tank. Extra base for small glass. Finished in black and red. Removable parts for easy cleaning. Foamer tube and water heater
2 memory options: long coffee, short coffee and automatic switch-off. Pressure manometer

MANUAL DE INSTRUCCIONES

LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE COMENZAR A USAR LA CAFETERA EXPRESS

CONTENIDO

Precauciones de seguridad
 Notas sobre este manual de instrucciones
 Desembalaje
 Arrancando
 Visión general de las partes de la máquina y los controles
 Antes de usar por primera vez
 Llenar/rellenar el tanque de agua
 Limpiar la máquina/tubería interna
 Se puede utilizar el tipo de cápsula
 Modo de ahorro de energía
 Descalcificación
 Ajuste del flujo de café
 Reinicio de fábrica
 Limpia la máquina de café
 Asuntos que requieren atención
 Solución de problemas
 Datos técnicos

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Por favor, lea atentamente estas precauciones de seguridad antes de conectar su máquina a la fuente de alimentación. Es esencial seguirlas y las instrucciones de funcionamiento.

- Lea primero este manual de instrucciones en su totalidad.
- Peligro de descarga eléctrica! No sumerja nunca la máquina en agua o en cualquier otro líquido.
- Conéctela sólo a una toma de corriente con conexión a tierra.
- Para asegurarse de que la máquina esté apagada, retire el enchufe de la toma de corriente.
- Saque siempre el enchufe de la toma de corriente antes:
- * Reubicar la máquina.
- * La limpieza o el mantenimiento.
- * Largos períodos de inactividad.
- Nunca sujete o pase el cable de alimentación por esquinas o bordes afilados.
- Peligro de descarga eléctrica! Los cables de alimentación dañados sólo pueden ser sustituidos en el centro de atención al cliente.
- Peligro de descarga eléctrica! No toque nunca el enchufe/toma de corriente/cable ni la máquina con las manos húmedas o mojadas. No desenchufe nunca el cable de alimentación tirando de él; retire siempre el enchufe.
- Si necesita un cable alargador, asegúrese de que sea adecuado para su máquina (con conexión a tierra de 3 polos, 1,5 mm² de sección transversal del conductor), y colocar el cable para evitar tropiezos.
- ¡Peligro de quemaduras! No mueva nunca la máquina durante el funcionamiento!
- No utilice nunca la máquina sin agua
- Siempre asegúrese de que haya agua en el tanque de agua no menos del nivel mínimo.
- ¡Peligro de quemaduras! No toque nunca las partes muy calientes de la máquina (por ejemplo,

la unidad de cocción durante el funcionamiento).

- Peligro de quemaduras! No toque los chorros de vapor o de agua.
- Peligro de quemaduras! No mueva la palanca de mando cuando la máquina esté todavía bajo presión haciendo café .
- No utilice la máquina en caso de:
- *Funcionamiento defectuoso.
- *Cable de alimentación dañado.
- *Después de una caída u otros daños.
- *En estos casos, haga revisar la máquina inmediatamente y, si es necesario, repárela en el centro de atención al cliente.
- La ubicación de la máquina debe cumplir los siguientes requisitos:
- * Elegir una superficie de apoyo seca, estable y nivelada no inmediatamente debajo de la toma de corriente.
- al menos a 60 cm de distancia del lavabo y de los grifos.
- *Nunca lo coloque sobre superficies o equipos inflamables/fusibles.
- *Nunca coloque la máquina o el cable de alimentación sobre o cerca de 50 cm de superficies calientes o llamas abiertas.
- * Nunca cubra la máquina durante su funcionamiento.
- Mantenga a los niños alejados de la máquina durante el funcionamiento.
- Utilice la máquina sólo en habitaciones secas.
- Peligro de tropiezo! No deje que el cable de alimentación cuelgue.
- Esta máquina sólo está destinada al uso doméstico.
- Saque el enchufe y deje que la máquina se enfríe completamente antes de limpiarla y/o realizar el mantenimiento.
- Para evitar daños, no utilice nunca piezas de recambio o accesorios no recomendados por el fabricante.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años si se les ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de forma segura y si entienden los peligros involucrados. La limpieza y el mantenimiento del usuario no serán realizados por niños a menos que son mayores de 8 años y están supervisados. Mantenga el aparato y su cordón fuera del alcance de los niños de menos de 8 años.

Los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o la falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de forma segura y comprender los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato.

Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con un físico reducido, capacidades sensoriales o mentales, o la falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido que se le dé la supervisión o la instrucción relativa al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio

o personas con cualificaciones similares para evitar un peligro.
Este aparato es sólo para uso doméstico e interior.
El aparato no debe ser sumergido
¡Precaución! Hay una posible lesión por mal uso.
La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual después de su uso.
La cafetera no debe ser colocada en un armario cuando esté en uso
la limpieza y el mantenimiento del usuario no serán hechos por niños sin supervisión

Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares como:
*Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
*Casas de granjas;
*Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
*Ambientes de tipo cama y desayuno.

NOTAS SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

Este manual de instrucciones no puede cubrir todas las circunstancias posibles. Para obtener más información o en caso de que los problemas no estén debidamente cubiertos en este manual de instrucciones, póngase en contacto con el centro de servicio y ventas. Guarde este manual de instrucciones y entréguelo al siguiente usuario.

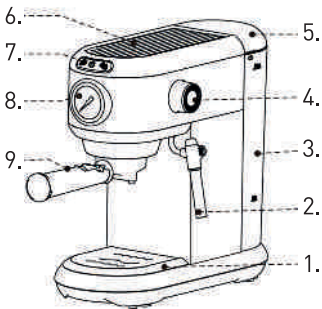
DESEMBALAJE

- Saque la máquina de café de la cápsula de expreso de su envase.
- Después de desembalarla, por favor, compruebe que las siguientes piezas están incluidas:
1. Depósito de agua
2. La máquina de café
3. Manual

Nota:
- Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación de su casa es el mismo que está marcado en la placa de características de la máquina
- ¡Destruye todas las bolsas de plástico para evitar el peligro a los niños!
Consejo:
Guarde el embalaje para el transporte de la máquina (por ejemplo, para la mudanza, el mantenimiento, etc.)
Nota:
Puede que quede un poco de agua en la máquina.

PARTE DE LA CAFETERA EXPRESS

- 1.Bandeja de restos de café
- 2.Tubo de vapor / calor
- 3.Tanque de agua
- 4.Selector café/espumar/agua caliente
- 5.Tapa del tanque de agua
- 6.Placa calor
- 7.Panel de control
- 8.Medidor de presión
- 9.Mango extraíble con filtro



DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES

PANEL DE CONTROL			BOTÓN		
	Botón selector	Función de interruptor de la máquina de control		El equipo de la función de café	Gire aquí cuando haga el café
	Tecla de función de taza única	Presiona la tecla de una sola taza, la luz parpadea lentamente, la máquina comienza a preparar el café, y la máquina se detiene automáticamente después de prepararlo.		El engranaje de la función de vapor	Gire aquí cuando haga vapor
	Indicador agua caliente	La lámpara parpadea rápidamente al hacer agua caliente		Equipo de función de agua caliente	Gire aquí cuando haga agua caliente
	Función taza doble	Presiona el botón de la doble taza, la luz parpadea lentamente, la máquina comienza a preparar el café, y la máquina se detiene automáticamente después de prepararlo.			
	Indicador vapor	La lámpara parpadea rápidamente cuando se hace vapor			

PREPARACIÓN ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

El botón giratorio debe ser girada a esta posición antes de iniciar el café de la máquina.

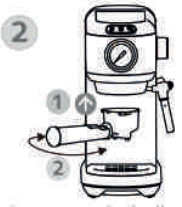
MÉTODO DE USO

La máquina debe ser lavada si se utiliza por primera vez o no se utiliza durante mucho tiempo
Se deben lavar al menos 100 ml de agua caliente con el tubo de vapor, y luego se debe lavar una taza de agua caliente en la taza de cocción con mango. Los métodos de lavado específicos son los siguientes



1

Asegurese de que el selector está en la posición de café



2

Introducir el café en el filtro y colocarlo tal y como se indica en la imagen girando de izquierda a derecha.



3

Levanta la tapa del depósito y llena el depósito de agua purificada. No más de 1 L y no a más temperatura de 35°C



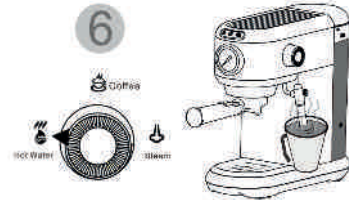
4

Conecte el enchufe de la cafetera a la toma de corriente.



5

1. Pulse la tecla de función de conmutación
2. Cada indicador de función parpadea y la máquina se calienta.
3. Todas las indicaciones se encienden después del precalentamiento



6

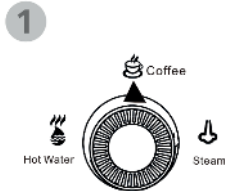
Tubo de vapor de limpieza
1. Coloque la taza bajo el tubo de vapor (capacidad superior a 100ml)
2. Gire la manilla a la posición 
El tubo de vapor comienza a hacer agua caliente hasta 100 ml.
Nota: haga agua caliente continuamente durante 120 segundos. Si el mando giratorio no vuelve a la posición de café, dejará automáticamente de hacer agua caliente. Gire el mando giratorio de nuevo a la posición de café y luego girar al agua caliente.



7

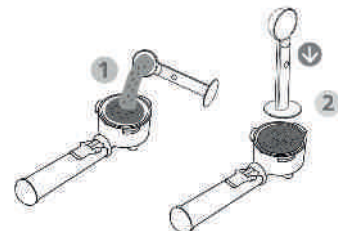
Para el lavado de los tubos de café:
1. Ponga un vaso (más de 100ml) sobre la bandeja de aguas residuales debajo de las salidas del café.
2. Presione el botón de taza simple o doble y espere a que la cafetera termine de sacar el café (asegúrese de que haya más de 150 ml de agua purificada en el tanque)
3. Precauciones: antes de pulsar la tecla, asegúrese de que el mango del filtro se ha girado y colocado en la posición correcta.

PREPARACIÓN DEL CAFÉ



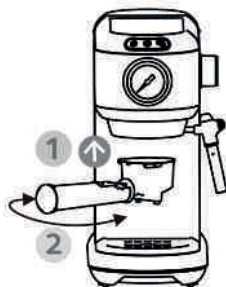
1

Asegurese de que el selector está en la posición de café



2

Añade café en polvo al mango de la taza con una cuchara de café.
Presiona el polvo de café con una cuchara de café



3

Insertar el mango del filtro en la posición indicada. Accionando hacia arriba y girando de izquierda a derecha.



4

Preparación del café
1. Ponga la taza sobre el depósito de agua residual (asegúrese de que hay más de 150 ml de agua pura en el depósito de agua)
2. Presione el botón de la cantidad de café requerida (simple o doble) hasta que termine la preparación. (asegúrese de que hay más de 150 ml de agua purificada en el tanque)
Consejo: cuando se presiona el botón, la luz del botón parpadeará durante unos segundos antes de que se produzca la cocción. El proceso de flash está en el estado de calentamiento de la máquina, lo cual es normal.

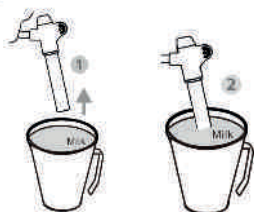
HACER ESPUMA DE LECHE

1



Vierta no menos de 50ml de leche pura en la taza

2



Ponga la taza de leche en el tubo de vapor, asegurándose de que el tubo de vapor se sumerge en la leche

3



Gire la llave a la posición ☕, en este momento, la lámpara indicadora de vapor parpadea rápidamente, y la máquina entra en el modo de vapor. Al principio, habrá un cierto tiempo esperando a que la máquina se caliente. Este es un fenómeno normal. Después del calentamiento, el vapor expulsará automáticamente la leche espumosa



Después de terminarla espuma de leche, gire la llave de vuelta de ⬇ a ☕ y complete la espuma de leche. (asegúrese de que hay más de 150 ml de agua purificada en el tanque)

Nota: después de 120 segundos de soplado continuo de vapor, si el mando giratorio no vuelve a la posición de café, dejará de soplar vapor automáticamente. Es necesario girar el rotor de nuevo a la posición de café, y luego girar a la posición de vapor para iniciar el vapor de nuevo

RECUERDE!

Como la máquina acaba de terminar de hacer burbujas de leche, el cuerpo calefactor dentro de la máquina está en un estado de alta temperatura. Para asegurar el efecto y el sabor del café, por favor no inicie el modo de café inmediatamente para preparar el café.

Tratamiento

Se puede hacer con agua caliente una vez que ☕ cuándo el cuerpo calefactor de la máquina se enfríe, una cierta cantidad de vapor será expulsado del orificio de la tubería de vapor al principio. Cuando la temperatura del cuerpo calefactor disminuye, el vapor desaparece y sólo se expulsa agua caliente. En este momento, la función de agua caliente se apagará y se podrá preparar café

4



HACER ESPUMA DE LECHE

1



Ponga la taza en el tubo de vapor

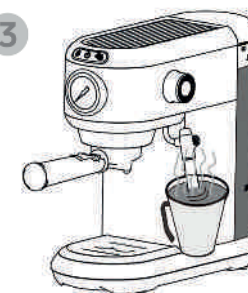
2



Gire la llave a ☕, En este momento, el indicador de agua caliente parpadea rápidamente ☕, y la máquina entra en el modo de agua caliente y comienza a hacer agua caliente

Después de la finalización del agua caliente, gire la manilla ☕ de vuelta a ☕ completar la producción de agua caliente. (asegúrese de que hay más de 150 ml de agua purificada en el tanque) Nota: haga agua caliente continuamente durante 120 segundos. Si el botón giratorio no vuelve a la posición de café, dejará de producir agua caliente automáticamente. Es necesario girar el mando giratorio de nuevo a la posición de café, y luego girar a la posición de agua caliente para volver a poner en marcha el agua caliente.

3

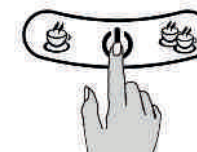


Modo de ahorro de energía



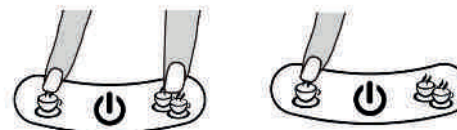
Modo de ahorro de energía

1. La máquina viene con el modo de ahorro de energía. La máquina se apagará automáticamente después de 15 minutos, y se mostrarán todos los indicadores de función.
2. Cuando la máquina está apagada, pulse la tecla de encendido de nuevo y reinicie la máquina de nuevo.



Modo de ahorro de energía

1. La máquina viene con el modo de ahorro de energía. La máquina se apagará automáticamente después de 15 minutos, y se mostrarán todos los indicadores de función.
2. Cuando la máquina está apagada, pulse la tecla de encendido de nuevo y reinicie la máquina de nuevo.



DESCALCIFICACIÓN

Función de modo de desincrustación

- 1 colocar un vaso en la salida de agua frente a la máquina
 2. Ponga una cantidad adecuada de removedor de escamas en el tanque de agua
 3. Presione y mantenga presionado el botón de la taza única al mismo tiempo y conecte la fuente de alimentación
 4. Cuando las luces de la tecla de encendido y de la tecla de una sola taza están encendidas, pulse la tecla de una sola taza para iniciar la función de descalcificación, y el tiempo de inicio del trabajo es de 120s. 5. Pulse la tecla de copa pequeña para detener asuntos que requieren atención
- Cuando la máquina no hace más de 400 tazas de café, es necesario quitar regularmente la escala según las funciones anteriores



AJUSTAR RACIÓN DE CAFÉ

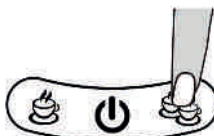
Ajuste de la función de tiempo de copa única

- 1 colocar un vaso en la salida de agua frente a la máquina
2. En el modo de espera, mantenga pulsada la tecla de una sola taza y la máquina comenzará a funcionar. La máquina comienza a preparar café. Cuando llegue el momento de preparar el café, suelte el botón. Se ha completado el ajuste del tiempo de colado de una sola taza (mínimo 10s, máximo 90s)



Ajuste de la función de tiempo de doble taza

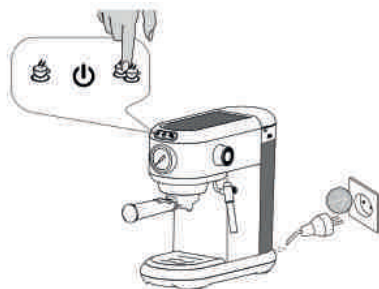
- 1 colocar un vaso en la salida de agua frente a la máquina
2. En el modo de espera, mantenga pulsado el botón de doble taza y la máquina comenzará a funcionar. La máquina empieza a preparar café. Cuando llegue el momento de preparar Xinyi, suelte el botón. El ajuste del tiempo de doble taza se ha completado (mínimo 15s, máximo 90s)



RESTAURAR LOS AJUSTES DE FÁBRICA

estaurar la configuración

1. Mantenga pulsado el botón de doble taza, conecte la fuente de alimentación y el indicador de encendido parpadeará dos veces para restablecer los ajustes de fábrica.



MÉTODO DE TRATAMIENTO DE LA MÁQUINA SIN AGUA

Pregunta 1

En el proceso de hacer café, debido a la falta de agua en el tanque de agua y la adición de agua de nuevo, hay aire que entra en el camino interno de agua, lo que resulta en que no sale agua del proceso de hacer café.

Método

1



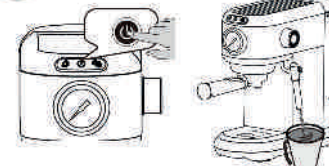
1. Apaga la máquina primero y asegúrate de que no se desconecte la energía...

2



2. Gire la llave de giro a , Asegúrese de que hay más de 150 ml de agua pura en el tanque

3



3. Ponga una taza con una capacidad de más de 100 ml. bajo la tubería de vapor. Mantenga pulsada la tecla de encendido cuando la máquina esté apagada, y el tubo de vapor tendrá agua clara hasta que haya agua en la taza

Pregunta 2.

Cuando la nueva máquina se utiliza por primera vez, o no se utiliza durante mucho tiempo, el secado interno de la bomba de agua hace que la máquina no descargue agua.

Solución: los accesorios de la máquina en la "bomba de aire manual" al agua de la máquina.

Método

1



Gire la manilla a la posición de agua caliente

2



Inserte la bomba de aire en el agujero de entrada de agua del tanque de agua, y luego agregue la cantidad apropiada de agua

3



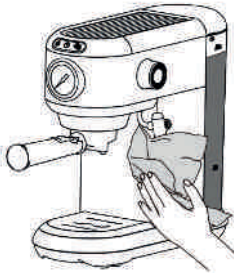
Bombear agua en la máquina con una barra de aire

LIMPIEZA

- Presete atención:
- 1. no sumergir la máquina de café en agua.
 - 2. Antes de limpiar la máquina, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación
 - 3. No use detergente fuerte, objetos afilados, cepillos y otros objetos para limpiar la máquina de café.

Limpieza de la máquin

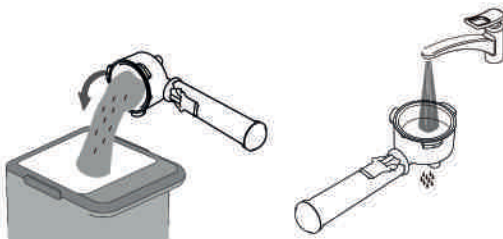
Use un paño húmedo, no utilice fetergentes ni disolventes. Limpie todo el exterior de la máquina



Limpieza del filtro

Retire los restos del café molido en el contenedor de basura orgánica.

Limpie el friltro con agua no se recomienda el uso de detergentes.



Limpieza del tubo espumador

Cuando el agua y el vapor de la tubería de vapor se redujo significativamente, por favor instale el siguiente paso para limpiar a tiempo

- 1. Saque la manga del tubo de vapor
- 2. Limpiar el tubo de vapor con una aguja de limpieza



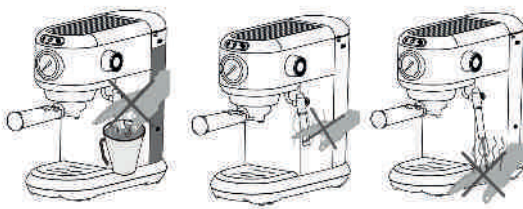
ATENCIÓN

No vierta agua directamente a la cafetera!



ATENCIÓN!
Cuando la máquina haya hecho no más de 400 tazas de café, la función de modo de descalcificación debe utilizarse para la descalcificación regular

Presta atención a la alta temperatura
La tubería de vapor tiene alta temperatura y desperdicia calor al hacer burbujas de agua caliente y leche



Fenómeno de fallo	Posibles causas	Método de exclusión
El indicador luminoso no funciona	1. La fuente de alimentación no está conectada 2. La función no está pulsada	1. Compruebe si el conector de alimentación está bien enchufado 2. La tecla del interruptor no está pulsada, 3. Asegúrese de que el conector de alimentación está bien enchufado y de que la fuente de alimentación está correctamente adaptada. Si este fenómeno sigue produciéndose, solicite el mantenimiento a personal profesional
No hay café o gotea muy lentamente	1. No hay agua en el depósito de agua 2. El café en polvo en la taza de preparación del mango está demasiado apretado y el café en polvo es demasiado pequeño o demasiado	1. Añadir agua al depósito de agua 2. Elija el café en polvo adecuado y póngalo en la taza de infusión con asa central
Fuga o filtración de agua	1. El depósito de agua tiene fugas 2. El depósito de agua tiene una fuga	1. Compruebe si el depósito de agua está instalado en su sitio o está dañado 2. El polvo de café en la taza de preparación del mango no está bien presionado
La máquina no puede funcionar normalmente, todas las indicaciones están encendidas, pero no se encienden al pulsarlas	La fuente de alimentación no está conectada	Compruebe si la toma de corriente está bien enchufada. Si no funciona, pida a un profesional que se encargue del mantenimiento.



INFORMACIÓN A LOS USUARIOS De acuerdo con las Directivas Europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción de la utilización de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos, además de la eliminación de residuos, el símbolo de la basura tachada en el equipo indica que el producto, al final de su vida útil, debe eliminarse en un lugar separado de otros residuos. El símbolo del contenedor de basura tachado en el equipo indica que el producto, al final de su vida útil, debe eliminarse en un lugar separado de otros residuos. La adecuada recogida selectiva de los equipos no utilizados para su posterior reciclaje, tratamiento y eliminación de forma respetuosa con el medio ambiente contribuye a evitar cualquier efecto negativo sobre el medio ambiente y la salud y fomenta el reciclaje de los materiales de los que están compuestos los equipos.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

LER CUIDADOSAMENTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE COMEÇAR A UTILIZAR A MÁQUINA DE CAFÉ EXPRESSO.

CONTEÚDO

Precauções de segurança
Notas sobre este manual de instruções
Desempacotar
Início
Visão geral das peças e controlos das máquinas
Antes de utilizar pela primeira vez Encher/reencher o depósito de água Limpeza da máquina/canalização interna
Tipo de cápsula pode ser usado Modo de poupança de energia Descalcificação
Ajuste do fluxo do café
Reinicialização de fábrica
Limpar a máquina de café
Questões que requerem atenção
Resolução de problemas
Dados técnicos

Leia atentamente estas precauções de segurança antes de ligar a sua máquina à fonte de alimentação. É essencial segui-los e as instruções de funcionamento.

- Leia primeiro este manual de instruções na sua totalidade.
- Perigo de choque eléctrico! Nunca imergir a máquina em água ou qualquer outro líquido.
- Ligar apenas a uma tomada eléctrica com ligação à terra.
- Para garantir que a máquina é desligada, retirar a ficha da tomada.
- Remover sempre a ficha da tomada antes:
 - * Realocando a máquina.
 - * Limpeza ou manutenção.
 - * Longos períodos de inactividade.
- Nunca segurar ou encaminhar o cabo de alimentação em torno de arestas ou cantos afiados.
- Perigo de choque eléctrico! Os cabos de alimentação danificados só podem ser substituídos no centro de serviço ao cliente.
- Perigo de choque eléctrico! Nunca tocar na ficha/soquete/cabo ou na máquina com as mãos molhadas ou húmidas. Nunca desligue o cabo de alimentação puxando-o; retire sempre a ficha.
- Se precisar de uma extensão do cabo, certifique-se de que é adequada para a sua máquina (3 pólos aterrados, secção transversal do condutor de 1,5 mm²), e encaminhe o cabo para que não seja tropeçado.
- Perigo de queimaduras! Nunca mova a máquina durante o funcionamento!
- Nunca operar a máquina sem água - certificar-se sempre de que há água no depósito de água não inferior ao nível mínimo.
- Perigo de queimaduras! Nunca tocar em partes muito quentes da máquina (por exemplo, a unidade de cozedura durante o funcionamento).
- Perigo de escaldadura! Não tocar nos jactos de vapor ou de água.
- Perigo de queimaduras! Não mover a alavanca de controlo quando a máquina ainda estiver sob pressão a fazer café.

- Não utilizar a máquina em caso de:
 - * Metrofunção.
 - * Cabo de alimentação danificado.
 - * Após uma queda ou outros danos.
- * Nestes casos, mandar verificar imediatamente a máquina e, se necessário, repará-la no centro de serviço ao cliente.
- A localização da máquina deve satisfazer os seguintes requisitos:
 - * Escolha uma superfície de apoio seca, estável e nivelada não imediatamente abaixo da tomada, a pelo menos 60 cm de distância da pia e das torneiras.
 - * Nunca colocar em superfícies ou equipamentos inflamáveis/fusíveis.
 - * Nunca colocar a máquina ou o cabo eléctrico sobre ou a menos de 50 cm de superfícies quentes ou de chamas abertas.
 - * Nunca cobrir a máquina durante o funcionamento.
- Manter as crianças afastadas da máquina durante o funcionamento.
- Utilizar a máquina apenas em salas secas.
 - Risco de tropeçar! Não deixar balançar o cabo de alimentação.
- Esta máquina destina
 - Se apenas a uso doméstico.
 - Puxe a ficha de alimentação e deixe a máquina arrefecer completamente antes da limpeza e/ou manutenção.
 - Para evitar danos, nunca utilizar peças sobressalentes ou acessórios não recomendados pelo fabricante.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos.

A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser feita por crianças, a menos que tenham pelo menos 8 anos de idade e sejam supervisionadas. Manter o aparelho e o seu cordão fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um perigo. Este aparelho é apenas para uso doméstico e interior. O aparelho não deve ser imerso em água.

Cuidado! A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após utilização. O aparelho não deve ser colocado num armário quando em utilização. a limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares como, por exemplo:

- *Áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- *Fazendas;
- *Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- *Bed e ambientes tipo pequeno-almoço.

NOTAS SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES

Este manual de instruções não pode abranger todas as circunstâncias possíveis. Para mais informações ou no caso de os problemas não estarem adequadamente cobertos neste manual de instruções, contactar o centro de vendas e serviços. Guarde este manual de instruções e passe-o para o próximo utilizador.

DESAQUECIMENTO

- Retirar a máquina de café expresso da sua embalagem.
- Depois de desempacotar, verificar se as seguintes partes estão incluídas:

1. tanque de água
2. A máquina de café
3. manual

Nota:

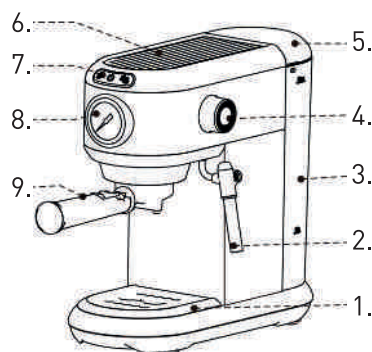
- Verifique se a voltagem da sua fonte de alimentação doméstica é a mesma que está marcada na placa de classificação da máquina
- destrua todos os sacos de plástico para evitar o perigo para as crianças!

Dica:

Guarde a embalagem para o transporte da máquina (por exemplo, para movimentação, manutenção, etc.) Nota: Pode sobrar um pouco de água na máquina.

PARTE DA MÁQUINA DE CAFÉ EXPRESSO

- 1.bandeja de resíduos de café
- 2.Tubo de vapor/calor
- 3.Tanque de água
- 4.Café / espuma / interruptor selector de água quente
- 5.Tampa do tanque de água
- 6.placa de aquecimento
- 7.Painel de controlo
- 8.Manómetro

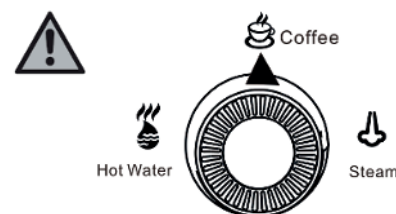


Pega removível com filtro

DESCRIÇÃO DAS FUNÇÕES

PAINEL DE CONTROLO			BOTÃO		
	Seleccionar botão	Função de interruptor da máquina de controlo		O equipamento de função café	Virar aqui ao fazer café
	Chave de função de copo único	Pressionar a tecla de copo único, a luz pisca lentamente, a máquina começa a fabricar, e a máquina pára automaticamente depois de fabricar.		O mecanismo da função vapor	Vire aqui quando vaporizar
	Indicador de água quente	A lâmpada pisca rapidamente ao fazer água quente.		Equipamento de função água quente	Virar aqui ao fazer água quente
	Função copo duplo	Prima o botão da chávina dupla, a luz pisca lentamente, a máquina começa a fazer café, e a máquina pára automaticamente depois de fabricar o café.			
	Indicador de vapor	A lâmpada cintila rapidamente quando está a fumer			

REPARAÇÃO ANTES DO ARRANQUE



O botão rotativo deve ser rodado para esta posição antes de ligar a máquina de café.

MÉTODO DE UTILIZAÇÃO

A máquina deve ser lavada se for utilizada pela primeira vez ou não for utilizada durante muito tempo. Pelo menos 100 ml de água quente devem ser lavados com o tubo de vapor, e depois uma chávena de água quente deve ser lavada na chávena a ferver com a pega. Os métodos específicos de lavagem são os seguintes

CRIAÇÃO DE CAFÉ



1

Certifique-se de que o interruptor selector está na posição de café.



2

Inserir o café no filtro e colocá-lo como mostrado na imagem virando da esquerda para a direita.



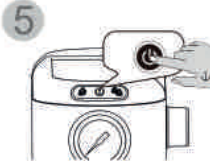
3

Levantar a tampa do tanque e encher o tanque com água purificada. Não mais do que 1 L e não mais do que 35°C.



4

Ligar a ficha da máquina de café à tomada principal.



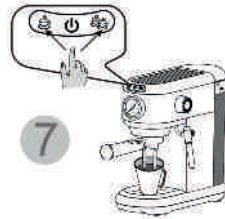
5

1. pressionar o botão de função de comutação
2. Cada indicador de função pisca e a máquina aquece.
3. todos os visores se iluminam após o pré-aquecimento.



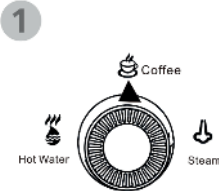
6

Limpeza do tubo de vapor
1. colocar o copo por baixo do tubo de vapor (capacidade superior a 100ml).
2. rodar a pega para a posição do tubo de vapor começa a fazer água quente até 100 ml.
Nota: fazer água quente continuamente durante 120 segundos. Se o botão rotativo não voltar à posição do café, deixará automaticamente de fazer água quente. Rode o botão rotativo de volta para a posição de café e depois rode para a posição de água quente.



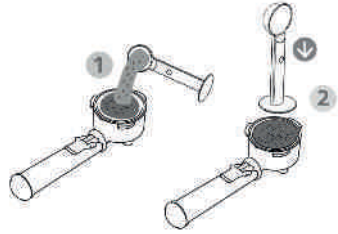
7

Para enxaguar os tubos de café:
1. Coloque uma chávena (mais de 100ml) na bandeja de águas residuais por baixo das saídas de café.
2. Pressione o botão da chávena simples ou dupla e espere que a cafeteira termine de verter o café (certifique-se de que há mais de 150ml de água purificada no tanque)
3. Cuidado: antes de pressionar a tecla, certifique-se de que o cabo do filtro foi rodado e colocado na posição correcta.



1

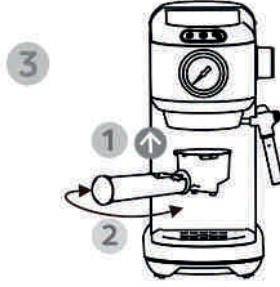
Certifique-se de que o interruptor selector está na posição de café.



2

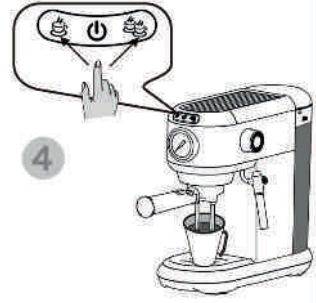
Adicionar pó de café à pega da chávena com uma colher de café.

Pressionar o pó de café com uma colher de café.



3

Inserir a pega do filtro na posição indicada. Puxar para cima e virar da esquerda para a direita.



4

Preparação do café
1. Colocar a chávena em cima do depósito de águas residuais (certifique-se de que há mais de 150 ml de água pura no depósito de água)
2. Premir o botão para a quantidade de café necessária (simples ou duplo) até que a preparação esteja completa. (certifique-se de que há mais de 150 ml de água purificada no tanque)
Dica: Quando o botão é premido, a luz do botão piscará durante alguns segundos antes de se realizar a fermentação. O processo de intermitência está no estado de aquecimento da máquina, o que é normal.

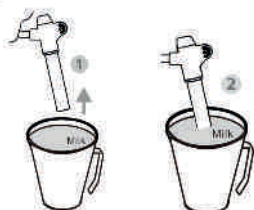
HACER ESPUMA DE LECHE

1



Verter nada menos que 50ml de leite puro na chávina.

2



Colocar o copo de leite no tubo de vapor, certificando-se de que o tubo de vapor está imerso no leite.

3



Rode a chave para a posição  neste momento, a lâmpada indicadora de vapor pisca rapidamente, e a máquina entra no modo de vapor, no início, haverá um certo tempo à espera que a máquina aqueça. Este é um fenómeno normal. Após o aquecimento, o vapor expelirá automaticamente o leite espumado.



Depois de terminar a espuma de leite, volte a  chave para uma espuma de leite e complete-a.  (certifique-se de que há mais de 150 ml de água purificada no tanque).

Nota: após 120 segundos de sopro contínuo de vapor, se o botão rotativo não voltar à posição de café, deixará automaticamente de soprar o vapor. É necessário voltar a rodar o botão rotativo para a posição do café, e depois rodar para a posição do vapor para iniciar novamente o vapor.

LEMBRE-SE! Como a máquina acabou de fazer bolhas de leite, o corpo de aquecimento dentro da máquina está num estado de alta temperatura Para assegurar o efeito e o sabor do café, por favor não inicie imediatamente o modo de café para fazer café.

Tratamento

Pode ser feito com água quente uma vez,  quando o corpo de aquecimento da máquina arrefece, uma certa quantidade de vapor será ejectada do orifício do tubo de vapor no início. Quando a temperatura do corpo aquecido diminui, o vapor desaparece e apenas a água quente é ejectada. Neste momento, a função

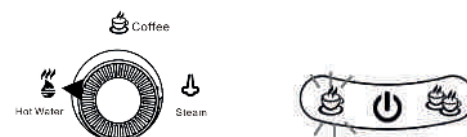
HACER ESPUMA DE LECHE

1



Colocar a chávina no tubo de vapor

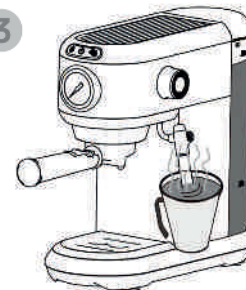
2



Rodar a torneira para , neste momento, o indicador de água quente pisca rapidamente,  e a máquina entra no modo de água quente e começa a fazer água quente.

Após a conclusão da produção de água quente water, turn, o cabo volta  para completar a  produção de água quente. (certifique-se de que há mais de 150ml de água purificada no tanque) Nota: faça água quente continuamente durante 120 segundos. Se o botão rotativo não voltar à posição de café, deixará automaticamente de produzir água quente. É necessário voltar a rodar o botão rotativo para a posição de café, e depois rodar para a posição de água quente para iniciar novamente a água quente.

3

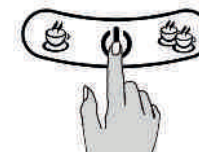


Modo de poupança de energia



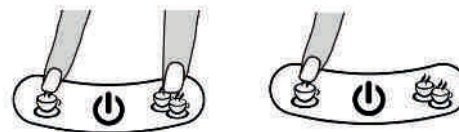
Modo de poupança de energia

1. A máquina vem com modo de poupança de energiaA máquina desliga-se automaticamente após 15 minutos, e todos os indicadores de funções serão exibidos2. Quando a máquina estiver desligada, carregar novamente na tecla de alimentação e reiniciar a máquina novamente.



Modo de poupança de energia

1. A máquina vem com modo de poupança de energiaA máquina desliga-se automaticamente após 15 minutos, e todos os indicadores de função serão mostrados.
2. Quando a máquina estiver desligada, carregar novamente na tecla de alimentação e reiniciar a máquina novamente.



DESCALÇAÇÃO

Função modo de descalcificação

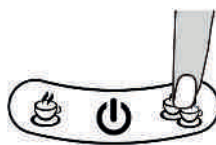
- 1 Colocar um copo na saída da água em frente da máquina.
2. Colocar uma quantidade apropriada de descofrante no depósito de água
3. Manter premido o botão de copo único ao mesmo tempo e ligar a fonte de alimentação.
4. Quando as luzes da tecla de alimentação e da tecla de copo único estiverem ligadas, prima a tecla de copo único para iniciar a função de descalcificação, e o tempo de início de trabalho é de 120s.
5. Quando a máquina não faz mais de 400 chávenas de café, é necessário remover regularmente a balança de acordo com as funções acima referidas.



AJUSTE DA RAÇÃO DE CAFÉ

Definição da função de tempo de copo único

- 1 colocar uma chávena na saída de água em frente da máquina.
2. Em modo de espera, premir e manter premida a tecla de copo único e a máquina começa a funcionar. A máquina começa a fabricar café. Quando for hora de preparar o café, solte o botão. A definição do tempo de fabrico do copo único está concluída (mínimo 10s, máximo 90s). Definição da função de tempo de copa dupla
- 1 colocar uma chávena na bica de água em frente da máquina.
2. Em modo de espera, premir e manter premido o botão do copo duplo e a máquina começa a funcionar. A máquina começa a fabricar café. Quando chegar a hora de fabricar Xinyi, solte o botão. A regulação do tempo de copa dupla está completa (mínimo 15s, máximo 90s).



RESTABELECIMENTO DAS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA

Restaurar configurações1

1. prima e mantenha premido o botão do copo duplo, ligue a fonte de alimentação e o indicador de energia piscará duas vezes para restaurar as configurações de fábrica.



6 MÉTODO DE TRATAMIENTO DE LA MÁQUINA SIN AGUA

Pregunta 1

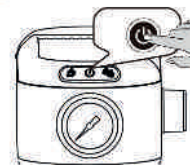
En el proceso de hacer café, debido a la falta de agua en el tanque de agua y la adición de agua de nuevo, hay aire que entra en el camino interno de agua, lo que resulta en que no sale agua del proceso de hacer café.

Método

Pregunta 2.

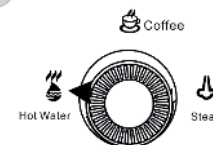
Quando a nova máquina é utilizada pela primeira vez, ou não é utilizada durante muito tempo, a secagem interna da bomba de água faz com que a máquina não descarregue água. Solução: os acessórios da máquina na "bomba de ar manual" para a água da máquina.

1



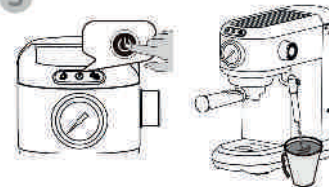
1. desligue primeiro a máquina e certifique-se de que a energia não está desligada.

2



2. virar a válvula rotativa para , Certifique-se de que há mais de 150 ml de água pura no tanque.

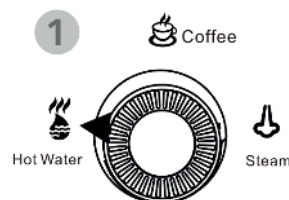
3



3. Colocar um copo com uma capacidade de mais de 100 ml debaixo do tubo de vapor. Prima e mantenha premida a tecla de alimentação quando a máquina estiver desligada, e o tubo de vapor terá água limpa até haver água na chávena.

Método

1



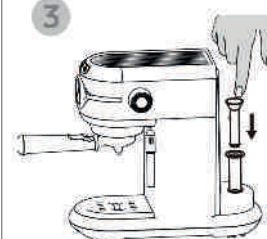
1. Rodar a pega para a posição de água quente.

2



2. Inserir a bomba de ar no orifício de entrada de água do reservatório de água, e depois adicionar a quantidade apropriada de água.

3



3. Bombagem de água para a máquina com uma barra de ar

LIMPEZA

Tenham cuidado:

- 1. não imergir a máquina de café em água.
- 2. Antes de limpar a máquina, certifique-se que desliga o cabo de alimentação.
- 3. não utilizar detergente forte, objectos afiados, escovas e outros objectos para limpar a máquina de café.

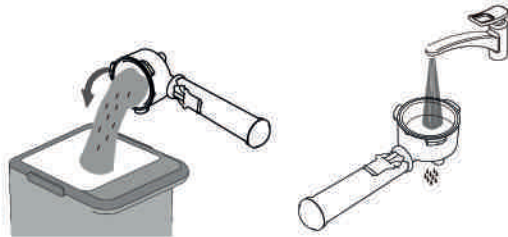
Limpeza da máquina

Usar um pano húmido, não usar detergentes ou solventes. Limpar todo o exterior da máquina



Limpeza do filtro

Retirar os restos do café moído no ecipiente de resíduos orgânicos.



Limpar o filtro com água.

A utilização de detergentes não é recomendada.

Limpeza do tubo de espuma

Quando a água e o vapor do tubo de vapor reduziram significativamente, é favor instalar o seguinte passo para o limpar a tempo.

- 1. puxar a manga do tubo de vapor.
- 2. Limpar o tubo de vapor com uma agulha de limpeza.



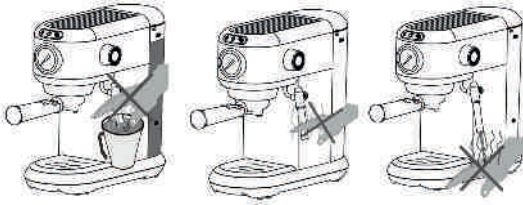
ATENÇÃO

Não deitar água directamente na máquina de café!



AVISO! Quando a máquina não tiver feito mais de 400 chávenas de café, a função de descalcificação deve ser utilizada para descalcificação regular.

Preste atenção às altas temperaturasO tubo de vapor tem altas temperaturas e desperdiça calor ao borbulhar água quente e leite.



Fenómeno de avaria	Possíveis causas	Método de exclusão
A luz indicadora não funciona	1. A fonte de alimentação não está ligada 2. A função não é pressionada	1. verificar se o conector de alimentação está devidamente ligado. 2. A tecla de interruptor não é premida, 3. Certificar-se de que a ficha está devidamente ligada e que a fonte de alimentação está correctamente ligada. Se este fenómeno ainda ocorrer, fazer a manutenção por pessoal profissional
Sem café ou pingos muito lentamente	1. não há água no tanque de água. 2. O pó de café na chávena de café na pega é demasiado apertado e o pó de café é demasiado pequeno ou demasiado grande.	1. adicionar água ao depósito de água 2. Escolha o pó de café certo e coloque-o na chávena de café com pega central.
Fuga de água ou infiltração de água	1. O tanque de água está a verter 2. O tanque de água está a verter	1. verificar se o depósito de água está instalado no local ou se está danificado. 2. O pó de café no cabo da chávena de cerveja não está devidamente pressionado
A máquina não pode funcionar normalmente, todos os ecrãs estão ligados, mas não se ligam quando pressionados	A fonte de alimentação não está ligada.	Verifica se a tomada está devidamente ligada à corrente eléctrica. Se não funcionar, por favor peça uma formação profissional de manutenção



INFORMAÇÃO AOS UTILIZADORES De acordo com as Directivas Europeias 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relativas à redução da utilização de substâncias perigosas em equipamentos eléctricos, para além da eliminação de resíduos, o símbolo riscado no equipamento indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser eliminado num local separado dos outros resíduos. O símbolo do caixote do lixo com uma cruz no equipamento indica que o produto deve ser eliminado separadamente dos outros resíduos no fim da sua vida útil. A recolha separada adequada de equipamento não utilizado para posterior reciclagem, tratamento e eliminação de forma amiga do ambiente ajuda a evitar quaisquer efeitos negativos no ambiente e na saúde e incentiva a reciclagem dos materiais de que o equipamento é composto.

INSTRUCTION MANUAL

CAREFULLY READ THE INSTRUCTION MANUAL BEFORE STARTING TO USE THE EXPRESS COFFEE

CONTENIDO

Safety Precautions
Notes on this instruction manual
Unpacking
Starting
Overview of Machine Parts and Controls
Before using for the first time
Filling/refilling the water tank
Cleaning the machine/internal piping
Capsule type can be used
Energy saving mode
Descaling
Coffee flow adjustment
Factory reset
Clean the coffee machine
Issues requiring attention
Troubleshooting
Technical data

Please take time to read these safety precautions carefully before connecting your machine to the power supply. It is essential to follow them and the operating instructions.

- First read this entire operating manual.
- Danger of electric shock! Never immerse the machine in water or any other liquid.
- Connect only to a properly grounded power point.
- To make sure that the machine is switched off, remove the plug from the power point.
- Always pull out the power plug before:
 - * Relocating the machine.
 - * Cleaning or maintenance.
 - * Long periods of disuse.
- Never clamp or run the power cable over sharp corners or edges.
- Danger of electric shock! Damaged power cables may only be replaced at the customer service centre.
- Danger of electric shock! Never touch the power plug/socket/cable or the machine with damp or wet hands. Never unplug by pulling out the power cable; always remove the plug.
- If you need an extension cable, make sure it is suitable for your machine (3-pole grounded, 1.5 mm² conductor cross-section), and lay the cable to avoid tripping.
- Danger of scalding! Never move the machine during operation!
- Never operate the machine without water
- Always make sure there is water in water tank not less than minimum level.
- Danger of burning! Never touch very hot parts of the machine (e.g. brew unit during operations).
- Danger of scalding! Do not touch the steam or water jets.
- Danger of scalding! Do not move the operating lever when the machine is still under pressure making Coffee .

- Do not use the machine in case of:
 - * Faulty operation.
 - * Damaged power cable.
 - * After falling or other damage.
- * In such cases immediately have the machine checked and repaired if necessary at the customer service centre.
- The machine location must meet the following requirements:
 - * Choose a dry, stable and level support surface not immediately underneath the power point.
- at least 60 cm away from the washbasin and taps.
- * Never place on flammable/fusible surfaces or equipment.
- * Never place the machine or power cable on or nearer than 50 cm to hot surfaces or open flames.
- * Never cover the machine during operation.
- Keep children away from the machine during operation.
- Only use the machine in dry rooms.
- Danger of tripping! Do not let the power cable hang down.
- This machine is only intended for household use.
- Pull out the power plug and allow the machine to cool down completely before cleaning and or Maintenance.
- To prevent damage, never use replacement parts or accessories not recommended by the manufacturer

This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance is for household and indoor use only.

The appliance must not be immersed

Caution! There is potential injury from misuse.

Heating element surface is subject to residual heat after use.

coffee-maker shall not be placed in a cabinet when in use
cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervisor

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- * Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- *Farm houses;
- *By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- * Bed and breakfast type environments.

Notes on this operating manual

This operating manual cannot cover all possible circumstances. For further information or in case of problems not adequately covered in this operating manual, please contact the service and sales centre.
Please keep this operating manual safe and pass it on to the next user.

Unpacking

- Remove your espresso Capsule coffee machine from its packaging.
- After unpacking, please check that the following parts are included:

1. Water tank
2. Coffee machine
3. Manual

Note:

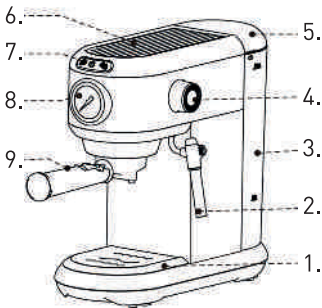
- Check that your home power supply voltage is the same as marked on the machine rating plate
- Destroy all the plastic bags to prevent danger to children!

Tip:
Keep the packaging for transporting the machine (e.g. for removals, servicing, etc.)

Note:
You may find a little water remaining in the machine.

PARTE DE LA CAFETERA EXPRESS

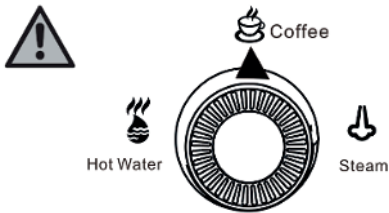
- 1.Coffee grounds tray
- 2.Steam/heat pipe
- 3.Water tank
- 4.Coffee / froth / hot water selector
- Water tank lid
- 6.Hot plate
- Control panel
- 8.Pressure gauge
- Removable handle with filter



JOB DESCRIPTION

PANEL DE CONTROL			BUTTON		
					
	Switch button	Control machine switch function		Coffee function gear	Turn here when making coffee
	Single cup function key	Press the single cup key, the light flickers slowly, the machine starts brewing coffee, and the machine stops automatically after brewing		Steam function gear	Turn here when making steam
	Hot water indicator	The lamp flashes quickly when making hot water		Hot water function gear	Turn here when making hot water
	Double cup function key	Press the double cup button, the light flickers slowly, the machine starts brewing coffee, and the machine stops automatically after brewing			
	Steam indicator	The lamp flashes rapidly when steam is made			

PREPARATION BEFORE STARTUP



The rotary knob must be turned to this position before starting coffee from the machine.



USAGE METHOD

The machine must be washed if it is used for the first time or not used for a long time
At least 100 ml hot water should be washed with steam pipe, and then one cup of hot water should be washed in the handle brewing cup. The specific washing methods are as follows:

COFFEE PREPARATION



1

Make sure the selector switch is in the coffee position.



2

Insert the coffee into the filter and place it as shown in the picture, turning from left to right.



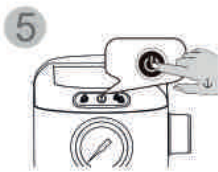
3

Lift the tank lid and fill the tank with purified water. No more than 1 L and no more than 35°C.



4

Connect the plug of the coffee machine to the mains socket.



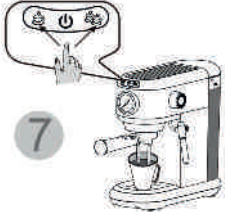
5

1. Press the switching function button.
2. Each function indicator flashes and the machine heats up.
3. All displays light up after preheating.



6

Cleaning steam tube
1. Place the cup under the steam tube (capacity more than 100ml).
2. Turn the knob to the position . The steam tube starts making hot water up to 100 ml. Note: make hot water continuously for 120 seconds. If the rotary knob does not return to the coffee position, it will automatically stop making hot water. Turn the rotary knob back to the coffee position and then turn to the hot water position.



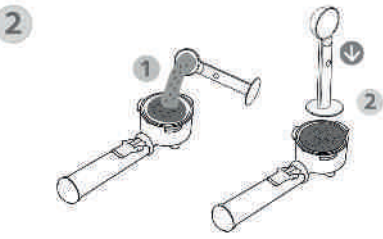
7

To rinse the coffee spouts:
1. Place a cup (more than 100ml) on the waste water tray under the coffee outlets.
2. Press the single or double cup button and wait for the brewer to finish pouring out the coffee (make sure that there is more than 150ml of purified water in the tank).
3. Caution: before pressing the key, make sure that the filter handle has been turned and placed in the correct position.



1

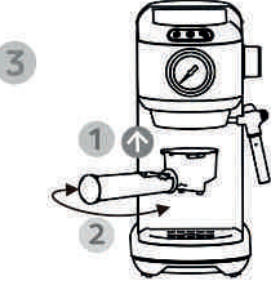
Make sure the selector switch is in the coffee position.



2

Add coffee powder to the handle of the cup with a coffee spoon.

Press the coffee powder with a coffee spoon.



3

Insert the filter handle in the indicated position. Pull upwards and turn from left to right.



4

Preparation of the coffee

1. Place the cup on top of the waste water tank (make sure there is more than 150 ml of pure water in the water tank).
2. Press the button for the required amount of coffee (single or double) until brewing is complete. (make sure there is more than 150 ml of purified water in the water tank).
Tip: When the button is pressed, the light on the button will flash for a few seconds before brewing takes place. The flashing process is in the heating state of the machine, which is normal.

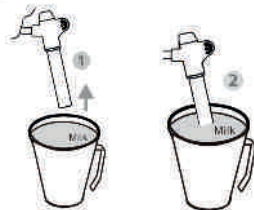
HACER ESPUMA DE LECHE

1



Pour no less than 50ml of pure milk into the cup.

2



Place the cup of milk in the steam tube, making sure that the steam tube is immersed in the milk.

3



Turn the key to the position, ☕ at this time, the steam indicator lamp flashes rapidly, and the machine enters the steam mode, at first, there will be a certain time waiting for the machine to warm up. This is a normal phenomenon. After warming up, the steam will automatically expel the frothed milk.



4



After you have finished frothing milk, turn the switch back ⬇️ to a and complete frothing milk. ☕ (make sure there is more than 150 ml of purified water in the tank) Note: after 120 seconds of continuous steam blowing, if the rotary knob does not return to the coffee position, it will stop blowing steam automatically. It is necessary to turn the rotary knob back to the coffee position, and then turn to the steam position to start the steam again.

REMEMBER!

As the machine has just finished making milk bubbles, the heating body inside the machine is in a high temperature state. To ensure the coffee effect and taste, please do not start the coffee mode immediately to brew coffee.

Treatment It can be done with hot water ☕ once when the heating body of the machine cools down, a certain amount of steam will be expelled from the steam pipe orifice at first. When the temperature of the heating body decreases, the steam disappears and only hot water is expelled. At this moment, the hot water function will be switched off and coffee can be brewed.

HACER ESPUMA DE LECHE

1



Put the cup in the steam pipe

2



Turn the key to ☕, At this time, the hot water indicator flashes rapidly, and the machine enters the hot water ☕ mode and starts making hot water.

After completion of hot water, turn the handle back to complete hot water ☕ production. ☕ (make sure there is more than 150 ml of purified water in the tank) Note: make hot water continuously for 120 seconds. If the rotary knob does not return to the coffee position, it will stop producing hot water automatically. It is necessary to turn the rotary knob back to the coffee position, and then turn to the hot water position to start hot water again.

3



Energy saving mode



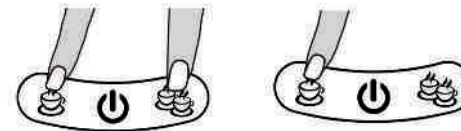
Energy saving mode

1. The machine comes with power saving mode. The machine will automatically turn off after 15 minutes, and all function indicators will be displayed. 2. When the machine is off, press the power key again and restart the machine again.



Energy saving mode

1. The machine comes with the power saving mode. The machine will automatically shut down after 15 minutes, and all function indicators will be displayed. 2. When the machine is off, press the power key again and restart the machine again.



DESCALING

Descaling mode function

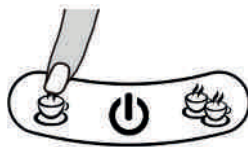
1. place a glass in the water outlet in front of the machine.
2. Put a suitable amount of scale remover in the water tank.
3. Press and hold down the single cup button at the same time and switch on the power supply.
4. When the lights of the power key and single cup key are on, press the single cup key to start the descaling function, and the working start time is 120s.
5. When the machine does not make more than 400 cups of coffee, it is necessary to regularly remove the scale according to the above functions.



ADJUSTING THE COFFEE RATION

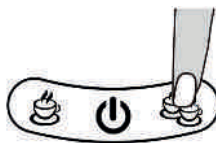
Setting the single-cup time function

1. place a cup in the water spout in front of the machine.
2. In standby mode, press and hold the single cup key and the machine starts to operate. The machine starts to brew coffee. When it is time to brew the coffee, release the button. The single cup brewing time setting is completed (minimum 10s, maximum 90s).



Setting the double cup time function

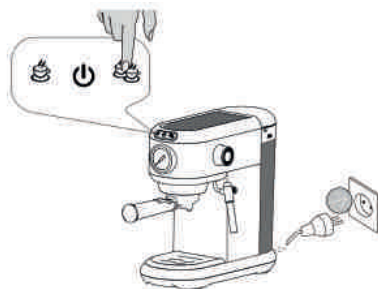
1. place a cup in the water spout in front of the machine.
2. In standby mode, press and hold the double cup button and the machine starts to operate. The machine starts brewing coffee. When it is time to prepare Xinyi, release the button. The double cup time setting is complete (minimum 15s, maximum 90s).



RESTORING THE FACTORY SETTINGS

restoring the settings

1. Press and hold the double cup button, switch on the power supply and the power indicator will flash twice to reset the factory settings.



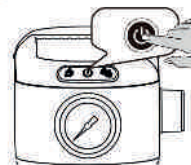
WATERLESS MACHINE TREATMENT METHOD

Question 1

In the coffee making process, due to the lack of water in the water tank and the addition of water again, there is air entering the internal water path, resulting in no water coming out of the coffee making process.

Method

1



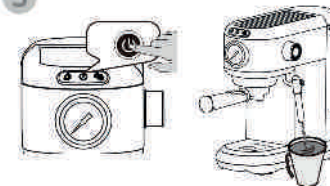
1. Switch off the machine first and make sure that the power is not disconnected...

2



2. Turn the tap to , Make sure that there is more than 150 ml of pure water in the tank.

3



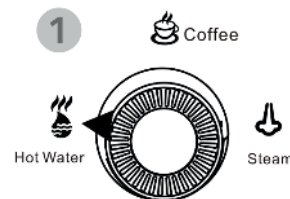
3. Ponga una taza con una capacidad de más de 100 ml. bajo la tubería de vapor. Mantenga pulsada la tecla de encendido cuando la máquina esté apagada, y el tubo de vapor tendrá agua clara hasta que haya agua en la taza

Question 2.

When the new machine is used for the first time, or not used for a long time, the internal drying of the water pump makes the machine not discharge water,solution: the machine accessories in the "manual air pump" to the machine water.

Method

1



- Turn the handle to the hot water position.

2



- Insert the air pump into the water inlet hole of the water tank, and then add the appropriate amount of water.

3



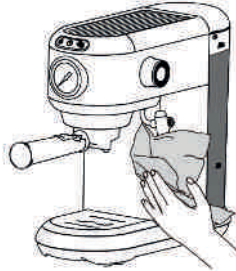
- Pumping water into the machine with an air bar

CLEANING

- Be careful:
- 1. do not immerse the coffee machine in water.
 - 2. Before cleaning the machine, be sure to unplug the power cord.
 - 3. Do not use strong detergent, sharp objects, brushes and other objects to clean the coffee machine.

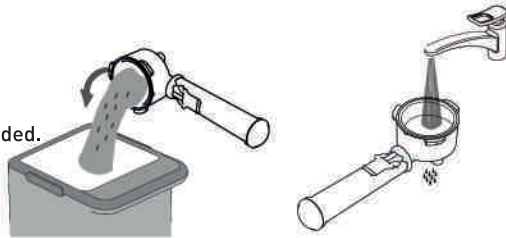
Cleaning the machine

Use a damp cloth, do not use detergents or solvents.
Clean the entire exterior of the machine
Cleaning the filter
Remove the coffee grounds in the organic waste container.



Clean the filter with water

The use of detergents is not recommended.
detergents are not recommended.



Cleaning the frothing tube

When the water and steam in the steam pipe is significantly reduced, please install the following step for timely cleaning

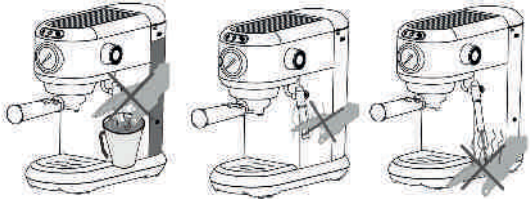
- 1. Remove the sleeve from the steam pipe.
- 2. Clean the steam tube with a cleaning needle.



ATTENTION Do not pour water directly into the machine!

ATTENTION! When the machine has brewed no more than 400 cups of coffee, the descaling mode function should be used for regular descaling.

Pay attention to high temperature. The steam pipe has high temperature and wastes heat by bubbling hot water and milk.



Fault phenomenon	Possible causes	Exclusion method
The indicator light does not work	1. Power supply is not connected 2. The function is not pressed	1. Check if the power connector is properly plugged in. 2. The switch key is not pressed down, 3. Make sure that the power connector is properly plugged in and the power supply is correctly adapted. If this phenomenon still occurs, ask for maintenance by professional personnel
No coffee or dripping very slowly	1. There is no water in the water tank. 2. The coffee powder in the brewing cup on the handle is too tight and the coffee powder is too small or too much.	1. Add water to the water tank 2. Select the appropriate coffee powder and place it in the brewing cup with central handle.
Water leakage or seepage	1. The water tank is leaking 2. Water tank is leaking	1. Check if the water tank is installed in place or is damaged. 2. The coffee powder in the brewing cup of the handle is not pressed down properly
The machine cannot all indications are on, but do not light up when pressed	The power supply is not connected	Check if the power socket is properly plugged in. If it does not work, ask a professional to carry out maintenance.



INFORMATION TO USERS According to European Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC, concerning the reduction of the use of hazardous substances in electrical equipment, in addition to the disposal of waste, the crossed-out symbol on the equipment indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of in a separate place from other waste. The crossed-out wheeled bin symbol on the equipment indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its life. The appropriate separate collection of unused equipment for subsequent recycling, treatment and disposal in an environmentally friendly manner helps to avoid any negative effects on the environment and health and encourages the recycling of the materials of which the equipment is composed.

NOTAS

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTAS

[illegible]